

Analyzing Dictation Errors in Arabic Writing: Identifying Causes and Strategies for Improvement among Senior High School, Medan

تحليل الأخطاء الإملائية في الكتابة باللغة العربية: تحديد الأسباب واستراتيجيات الإصلاح لدى طلاب المرحلة الثانوية في ميدان

Zakiah Mardiah Nasution¹, Harun Al Rasyid²

^{1,2}Universitas Islam Negeri Sumatera Utara

Email: zakiahmardiahnasution@uinsu.ac.id¹, harunalrasyid@uinsu.ac.id²

*corresponding author

Article History:

Received:
11 May 2025

Revised:
14 June 2025

Accepted:
25 June 2025

Keywords:

Dictation Errors; Vocabulary Writing; Arabic Language

Abstract

This study is based on the students' low ability to write Arabic vocabulary correctly, particularly in the aspect of *imla'*. Many tenth-grade students at MAS YASPI Labuhan Deli Medan still make basic writing errors in letters, harakat, and word forms, indicating a gap between expected vocabulary mastery and actual performance. The main objective of this study is to analyze the types of *imla'* errors made by students, identify the causes, and formulate appropriate teaching strategies to reduce these errors. This research employed a qualitative descriptive method with a case study design. The subjects consisted of 20 tenth-grade students. Data were collected through written tests, interviews, and documentation, and analyzed using identification, classification, interpretation, and error analysis techniques. The findings reveal eight categories of *imla'* errors, with the most common being letter substitution and the omission or addition of letters. Contributing factors include limited understanding of *imla'* rules, lack of writing practice, and less supportive teaching methods. The study recommends strategies such as applying *imla' istimā'i* and *imla' manzūr* methods, along with strengthening students' understanding of writing rules and focused writing practice, as contributions to improve Arabic writing instruction.

ملخص:

تنبثق هذه الدراسة من انخفاض قدرة الطلاب على كتابة المفردات العربية بشكل صحيح، وخاصة في جانب الإملاء. فلا يزال العديد من طلاب الصف العاشر في مدرسة ياسفي الثانوية الأهلية لابهوان ديلي ميدان يتفعلون أخطاء أساسية في كتابة الحروف والحركات وأشكال الكلمات، مما يدل على وجود فجوة بين إتقان المفردات المتوقع والواقع الموجود في الدراسة. والهدف الأساسي من هذه الدراسة هو تحليل أنواع أخطاء الإملاء التي يرتكبها الطلاب، وتحديد أسبابها، وصياغة استراتيجيات تعليمية مناسبة للحد من تلك الأخطاء. وقد استخدمت هذه الدراسة المنهج الوصفي النوعي بتصميم دراسة الحالة. واشتملت موضوع البحث على عشرين طالبًا من الصف العاشر. وتم جمع البيانات من خلال اختبار كتابي، ومقابلات، وتوثيق، ثم تم تحليلها باستخدام تقنيات التحديد، والتصنيف، والتفسير، وتحليل الأخطاء. وأظهرت نتائج البحث وجود ثمانية أنواع من أخطاء الإملاء، وأكثرها شيوعًا هو استبدال الحروف، والحذف، والزيادة. وتتمثل العوامل المؤدية إلى هذه الأخطاء في محدودية فهم القواعد الإملائية، وقلة التدريب على الكتابة، وأساليب التدريس غير الداعمة. وتوصي هذه الدراسة باستراتيجيات مثل تطبيق طريقي الإملاء الاستماعي والإملاء المنظور، وتعزيز فهم قواعد الكتابة، والتدريب الموجه على الكتابة، كمساهمة في تحسين تعليم الكتابة باللغة العربية.

الكلمات المفتاحية:

الأخطاء الإملائية، كتابة المفردات، اللغة العربية.

المقدمة

تدور اللغة العربية دورًا محوريًا في التعليم الإسلامي، فهي لا تُعد مجرد وسيلة للتواصل، بل هي مفتاح لفهم النصوص الدينية. ومن بين المهارات الأساسية في تعلم اللغة العربية مهارة الكتابة، والتي تشمل الدقة في استخدام الحروف، والحركات، وبنية الكلمة.¹ وفي هذا السياق، تُعد مهارة الكتابة من المهارات الأساسية إلى جانب الاستماع، والكلام، والقراءة في تعلم اللغة العربية، حيث يجب على الطلاب أن يُدرَّبوا بأسلوبٍ منهجي حتى يتمكنوا من إتقان هذه المهارات.² ومن الجوانب المهمة في مهارة الكتابة، مهارة الإملاء، وهي القدرة على كتابة الكلمات العربية كتابةً صحيحةً وفقًا للقواعد الإملائية. فالإملاء لا يقتصر على نسخ الكلمات فقط، بل يتطلب فهمًا لشكل الحرف، وموقعه في الكلمة (في البداية، أو الوسط، أو النهاية)، واستعمال الحركات، والدقة في كتابة الحروف المتشابهة مثل التاء المربوطة (ة) والهاء (هـ)، أو الهمزة في مواضعها المختلفة.³

إن إتقان مهارة الإملاء يساعد كثيرًا الطلاب على كتابة الجمل بشكل صحيح وتجنب الأخطاء الكتابية التي قد تؤدي إلى تغيير معنى الكلمة، مما يمكنهم من تحقيق الكفاءة اللغوية المطلوبة. ومع ذلك، فإن الواقع يشير إلى أن كثيرًا من الطلاب لا يزالون يواجهون صعوبات في كتابة المفردات العربية بصورة صحيحة، خصوصًا في جانب الإملاء. فالأخطاء الإملائية، هي أخطاء في الكتابة تشمل عدة جوانب، مثل الخطأ في اختيار الحروف المتشابهة، والخطأ في وضع الحركات، والكتابة التي لا تتوافق مع قواعد اللغة العربية، وهي أخطاء قد تُغيّر معنى الكلمة وتؤثر في فهم النصوص بشكل عام.⁴ إن وجود مثل هذه الأخطاء قد يؤثر بلا شك على كتابة المفردات في اللغة العربية. كما هو معلوم، فإن كتابة المفردات العربية تُعد جزءًا من مهارة الكتابة التي تُعد من المهارات المهمة في تعلم اللغة العربية.⁵ وتشمل هذه المهارة معرفة شكل الحروف، وبنية الكلمة، والاستخدام الصحيح لعلامات الترقيم. وقد تحدث الأخطاء في كتابة المفردات نتيجةً لضعف الفهم لبنية الكلمة، أو بسبب محدودية المفردات التي يمتلكها الطلاب، أو قلة التمرين على الكتابة الموجهة والمنظمة.⁶ وتؤثر الأخطاء الإملائية تأثيرًا مباشرًا على جودة كتابة المفردات لدى الطلاب. فعدم الدقة في الإملاء قد يؤدي إلى تغيير معنى الكلمة أو يجعل الكلمة غير مفهومة، مما يعيق في النهاية الفهم والتواصل باللغة العربية.⁷ ولهذا، فإن كثيرًا من الطلاب لا يزالون يواجهون صعوبة في كتابة المفردات العربية بشكل صحيح، وخاصةً في جانب الإملاء.

¹ Dafa Nur Abtia Zayuda et al., "Eksistensi Mahārah Al- Kitābah Dalam Pembelajaran Bahasa Arab," *Counselia; Jurnal Bimbingan Konseling Pendidikan Islam* 4, no. 2 (2023): 164–180.

² Ahmad Rathomi, "Maharah Kitabah Dalam Pembelajaran Bahasa Arab" 1 (2020): 1–8.

³ Abdul Aziz Sebayang, Syamsu Nahar, and Mardianto, "Desain Pembelajaran Imla' Dalam Meningkatkan Kemampuan Menulis Tulisan Arab Bagi Santri Di Pondok Pesantren Ar-Raudlatul Hasanah Medan," *Edu Riligia* 1, no. 4 (2017): 575.

⁴ Anyes Lathifatul Insaniyah and Umi Yurika Nur Kumala, "Analisis Kesalahan Menulis Bahasa Arab Dalam Pembelajaran Imla'," *TADRIS AL-ARABIYAT: Jurnal Kajian Ilmu Pendidikan Bahasa Arab* 2, no. 1 (2022): 47–60.

⁵ Deni Hariansah and Harun Al Rasyid, "Pengajaran Bahasa Arab Melalui Metode Card Sort Untuk Meningkatkan Maharatul Kitabah Dan Qira'ah Siswa Kelas VIII MTs Al-Mukhtariyah Padang Lawas," *Reslaj: Religion Education Social Laa Roiba Journal* 6, no. 1 (2023): 581–596.

⁶ Muthiah Prasong and Pahlawan Pakro, "Analisis Kesalahan Menulis Kosa Kata Bahasa Arab Mahasiswa Pusat Studi Bahasa Asing (PSBA) STKIP Muhammadiyah Kalabahi Tahun Ajaran 2023/2024," *Syntax Literate: Jurnal Ilmiah Indonesia* 9, no. 10 (2024).

⁷ Siti Rahma et al., "Analisis Kesalahan Penulisan Kata Dengan Menggunakan Metode Imla' Al-Masmû Di Kalangan Mahasiswa Pba Uinsu," *Jurnal Sathar* 1, no. 1 (2023): 55–65.

إحدى الظواهر المتعلقة بالأخطاء الإملائية التي تم ملاحظتها في طلاب الصف العاشر في مدرسة ياسفي الثانوية الأهلية لابوهان ديلى ميدان، حيث لا يزال العديد من الطلاب يرتكبون أخطاءً أساسية في كتابة المفردات العربية. وقد تم التوصل إلى هذه النتيجة بناءً على الملاحظة الأولية والمقابلات التي أُجريت مع معلم اللغة العربية في تلك المدرسة، والتي كشفت أن الطلاب غالبًا ما يخطئون في كتابة الحروف المتشابهة في الشكل، ويخطئون في وضع الحركات، وكذلك في استخدام الهمزة والتاء المربوطة بشكل غير دقيق.

وترجع هذه الأخطاء الإملائية إلى عدة عوامل، منها ضعف فهم الطلاب لبنية المفردات العربية، وقلة التمارين الكتابية المنتظمة، وضعف الحصيلة اللغوية، بالإضافة إلى طرق التدريس التي لا تُركز بشكل كافٍ على الجوانب العملية لمهارة الإملاء. لذلك، من المهم إجراء تحليل لأشكال هذه الأخطاء الإملائية وأسبابها كخطوة أولى لتحسين جودة تعليم اللغة العربية في مدرسة ياسفي الثانوية الأهلية لابوهان ديلى ميدان.

وقد ناقشت بعض الدراسات السابقة الأخطاء في تعلم اللغة العربية، منها دراسة نورامالية وآخرون (2021) التي وجدت أن الطلاب يفتقرون إلى المهارة في الكتابة باللغة العربية، وخاصةً في جانب الإملاء، مما استدعى تحليلًا لوصف أشكال الأخطاء وأسبابها⁸. كما كشفت دراسة ذكراني خلية وآخرون (2023) أن الأخطاء التي تحدث أثناء تعلم الإملاء غالبًا ما تتعلق بكتابة الحروف الهجائية، والتنوين، وعلامات الترقيم⁹. وبناءً على هذه الفجوة، لا تقتصر هذه الدراسة على تحديد أشكال الأخطاء الإملائية، بل تهدف أيضًا إلى استكشاف العوامل المسببة لها واقتراح استراتيجيات تعليمية يمكن أن تُقلل من حدوثها. ومن المتوقع أن تُسهم هذه الاستراتيجيات في تقديم حلول فعالة للمعلمين في تصميم أساليب تدريس تستهدف تحسين مهارة الإملاء، مما يمكن الطلاب من كتابة المفردات العربية بدقة أكبر.

إذن، فإن هدف هذه الدراسة هو تحليل أشكال الأخطاء الإملائية التي يرتكبها طلاب الصف العاشر في مدرسة ياسفي الثانوية الأهلية لابوهان ديلى ميدان، وتحديد العوامل المسببة لهذه الأخطاء، بالإضافة إلى وضع استراتيجيات تعليمية ملائمة لتحسين قدرة الطلاب في إملاء المفردات العربية. لذلك، تم إعداد هذه الدراسة باستخدام منهج شامل، حيث لا تقتصر على وصف أشكال الأخطاء، بل تتبّع أيضًا العوامل المسببة لها وتقدم مداخلات ملائمة لتطوير تدريس اللغة العربية. ومن المتوقع أن تكون نتائج هذه الدراسة مرجعًا مفيدًا للمعلمين، والباحثين، ومطوري المناهج في تحسين جودة تدريس اللغة العربية في المدارس الثانوية.

منهجية البحث

تستخدم هذه الدراسة المنهج الوصفي النوعي مع نوع من الدراسات الحالة. تم اختيار هذا المنهج لأن الدراسة تهدف إلى وصف أشكال الأخطاء الإملائية في كتابة المفردات العربية وتحليل أسباب هذه الأخطاء بشكل عميق بناءً على السياق الواقعي، وهو طلاب الصف العاشر في مدرسة ياسفي الثانوية الأهلية لابوهان ديلى ميدان. كما ذكر موليونغ (2018)، فإن المنهج النوعي مناسب لفهم الظواهر بشكل عميق وشامل، وليس لاختبار الفرضيات¹⁰.

⁸ Istiqamah Nuramaliah, Haniah Haniah, and Andi Abdul Hamzah, "Analisis Kesalahan Imlā' Dalam Pembelajaran Bahasa Arab," *Shaut al Arabiyyah* 9, no. 2 (2021): 207.

⁹ Zikrani Khalilah et al., "Analisis Faktor Kesalahan Penulisan Bahasa Arab Pada Siswa Tingkat MI Dan Sederajat," *Madani: Jurnal Ilmiah Multidisiplin* 1, no. 11 (2023): 607–612.

¹⁰ Lexy J Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2018).

تتكون مصادر البيانات في هذه الدراسة من بيانات أولية وثانوية. تم الحصول على البيانات الأولية مباشرة من نتائج اختبارات الكتابة للطلاب، والمقابلات مع الطلاب والمعلمين، بالإضافة إلى توثيق كتابات الطلاب. أما البيانات الثانوية فقد تم الحصول عليها من المراجع مثل الكتب والمقالات والوثائق المتعلقة بتعليم الإملاء وتحليل الأخطاء. تم اختيار موضوع البحث باستخدام العينة القصدية من 20 طالبًا قد خضعوا لتعلم اللغة العربية. تشمل تقنيات جمع البيانات اختبارات الكتابة، والمقابلات، والتوثيق. الأداة الرئيسية هي أسئلة اختبار الإملاء ودليل المقابلة. تتم معالجة البيانات من خلال مراحل تقليص البيانات، وعرض البيانات، واستنتاج النتائج وفقًا لنموذج مايلز وهويرمان. تُستخدم تحليل الأخطاء لتحديد أشكال الأخطاء وأسبابها.

نتائج البحث

أجرى هذا البحث في المدرسة الثانوية الإسلامية الخاصة ياسفي لابهوان ديلي ميدان، مع التركيز على طلاب الصف العاشر في السنة الدراسية 2025/2024م. وقد أظهرت نتائج التحليل وجود أنواع متعددة من الأخطاء في الكتابة ارتكبتها الطلاب، وقد تم تصنيف هذه الأخطاء بناءً على خصائصها وأشكالها المختلفة. وقد دعمت هذه النتائج بالبيانات المستخلصة من التفاعل المباشر مع الطلاب والمعلمين، مما عزز الفهم حول السياق الواقعي لحدوث هذه الأخطاء في الميدان. وبناءً على تحليل أوراق إجابات الطلاب، تبين وجود أشكال متنوعة من الأخطاء الإملائية التي تم تصنيفها على النحو الآتي:

1. الأخطاء في الحذف والزيادة الحرفية

تشمل هذه الأخطاء زيادة أو حذف بطريقة لا تتوافق مع قواعد الإملاء في اللغة العربية. ومن الأمثلة على هذه الأخطاء:

الجدول 1. الأخطاء في حذف الحروف

رقم	نوع الخطأ	صحيح	خطأ
1.	حذف حرف الألف	كالم	كلم
2.	حذف حرف الألف	مفتاح	مفتح
3.	حذف حرف الألف	السياحة	السيحة
4.	حذف حرف الألف	زكام	زكم
5.	حذف حرف الواو	نور	نر
6.	حذف حرف الواو	صورة	صرة
7.	حذف حرف الواو	كوب	كبن
8.	حذف حرف الياء	كرسي	كرس
9.	حذف حرف الياء	فيل	فلو
10.	حذف حرف الياء	سكين	سكن
11.	حذف حرف الياء	كتاب	كتا

الجدول ٢. الأخطاء في زيادة الحروف

رقم	نوع الخطأ	صحيح	خطأ
.1	زيادة حرف الألف	كرة القدم	كراة القدم
.2	زيادة حرف الألف	كالم	كالام
.3	زيادة حرف الألف	السباحة	السبحات
.4	زيادة حرف الألف	إجازة	إجازاة
.5	زيادة حرف الواو	كتاب	كتابو
.6	زيادة حرف الواو والنون	فيل	فلون
.7	زيادة حرف النون	صورة	صورتين
.8	زيادة حرف النون	كوب	كبن
.9	زيادة حرف الياء	كرسي	كرسيي
.10	زيادة حرف الياء	غرفة النوم	غرفة النومي
.11	زيادة حرف الياء	سكين	سيكين
.12	زيادة حرف الياء	إجازة	إيجازة
.13	زيادة حرف الياء	إمام	إيمام

2. خطأ في كتابة الهمزة

يشمل هذا الخطأ وضع أو حذف حرف الهمزة (ء)، سواء في بداية أو وسط أو نهاية الكلمة. ومن أمثلة المفردات التي تعرضت لهذا الخطأ:

الجدول ٣. الأخطاء في كتابة الهمزة

رقم	نوع الخطأ	صحيح	خطأ
.1	عدم وضع همزة القطع	أيام	ايام
.2	عدم وضع همزة القطع	ألم	الم
.3	الحرف الألف في البداية هو همزة وصل تُعتبر همزة قطع	آستغفر	إستغفر
.4	حذف همزة المنفردة	سما	سما

3. خطأ في التمييز بين التاء المفتوحة (ت) والتاء المربوطة (ة)

يحدث هذا الخطأ بسبب عدم التمييز بين شكل حرف التاء المفتوحة والتاء المربوطة. ومن أمثلة المفردات التي وقع فيها هذا الخطأ:

الجدول ٤. الأخطاء في كتابة التاء المفتوحة (ت) والتاء المربوطة (ة)

رقم	نوع الخطأ	صحيح	خطأ
1.	التاء المفتوحة كُتِبَتْ تاءً مربوطة	بيت	بية
2.	التاء المربوطة كُتِبَتْ تاءً مفتوحة	مكتبة	مكتبت
3.	التاء المربوطة كُتِبَتْ تاءً مفتوحة	قراءة	قراءت
4.	التاء المربوطة كُتِبَتْ تاءً مفتوحة	سيارة	سيارت
5.	التاء المربوطة كُتِبَتْ تاءً مفتوحة	غرفة النوم	غرفت النوم

4. الأخطاء في الألف واللام الشمسية والقمرية

تحدث هذه الأخطاء بسبب عدم الفهم في التمييز بين كتابة الكلمات التي تستخدم الألف واللام الشمسية والقمرية. ومن أمثلة المفردات التي وُجِدَتْ فيها هذه الأخطاء:

الجدول ٥. الأخطاء في الألف واللام الشمسية والقمرية

رقم	نوع الخطأ	صحيح	خطأ
1.	حذف اللام الشمسية	السباحة	اسباحة
2.	حذف الألف واللام الشمسية	غرفة النوم	غرفة نوم
3.	حذف اللام القمرية	المطعم	امطعم
4.	حذف الألف القمرية	القمر	لقمر

5. الأخطاء في استبدال الحروف

تحدث هذه الأخطاء عندما يكتب الطالب حرفاً غير صحيح، إما بسبب التشابه في الشكل أو في الصوت. ومن أمثلة المفردات التي وُجِدَتْ فيها هذه الأخطاء:

الجدول ٦. الأخطاء في استبدال الحروف

رقم	نوع الخطأ	صحيح	خطأ
1.	استُبدلت الكاف بالقاف	كرة القدم	قرة القدم
2.	استُبدلت الكاف بالقاف	كالم	قالم
3.	استُبدلت الكاف بالقاف	كوب	قوب
4.	استُبدلت الكاف بالقاف	مكتبة	مقتبة
5.	استُبدلت الزاء بالجيم	زكام	جكام
6.	استُبدلت الزاء بالجيم	إجازة	إجاجة

إجازة	إجازة	استُبدلت الجيم بالزاء	.7
غراءة	قراءة	استُبدلت القاف بالعين	.8
قرفة النوم	غرفة النوم	استُبدلت الغين بالقاف	.9
عجاجة	إجازة	استُبدلت الهمزة بالعين	.10
سماع	سماء	استُبدلت الهمزة بالعين	.11
علم	ألم	استُبدلت الهمزة بالعين	.12
عمام	إمام	استُبدلت الهمزة بالعين	.13
عيام	أيام	استُبدلت الهمزة بالعين	.14
شكين	سكين	استُبدلت السين بالشين	.15
الشباحة	السباحة	استُبدلت السين بالشين	.16
كرشي	كرسي	استُبدلت السين بالشين	.17
كرصي	كرسي	استُبدلت السين بالصاد	.18
سورة	صورة	استُبدلت الصاد بالسين	.19
تعام	طعام	استُبدلت الطاء بالتاء	.20
المتعم	المطعم	استُبدلت الطاء بالتاء	.21
بيط	بيت	استُبدلت التاء بالطاء	.22
صورط	صورة	استُبدلت التاء بالطاء	.23
مكتبط	مكتبة	استُبدلت التاء بالطاء	.24
مفتاه	مفتاح	استُبدلت الحاء بـ"هاء الضمير	.25

6. الأخطاء في الحروف المتصلة والمنفصلة

يشمل هذا النوع من الأخطاء الأخطاء في وصل وقطع الحروف، خصوصاً الحروف التي لا يجوز وصلها من الجهة اليمنى. ومن أمثلة المفردات التي وُجدت فيها هذه الأخطاء:

الجدول 7. الأخطاء في الحروف المتصلة والمنفصلة

رقم	صحيح	خطأ
.1	السباحة	اسباح ة
.2	غرفة النوم	غرفة النوم
.3	المطعم	ال مطع م

ال قمر	القمر	.4
ك رس ي	كرسي	.5
ك الم	كالم	.6
مف تاح	مفتاح	.7
س ك ين	سكين	.8
ص و رة	صورة	.9
مك تبة	مكتبة	.10
زك ام	زكام	.11

7. الأخطاء في الحروف اللينة

الخطأ في استخدام الحروف اللينة، وهي الواو والياء بعد الفتحة ومن أمثلة المفردات التي وُجدت فيها هذه الأخطاء:

أ. حتى استُبدلت بحم

8. الأخطاء في التنوين

تحدث هذه الأخطاء بسبب عدم إضافة التنوين أو كتابته بشكل خاطئ. ومن أمثلة المفردات التي وُجدت فيها هذه الأخطاء:

الجدول 8. الأخطاء في التنوين

رقم	صحيح	خطأ
.1	أيام	ايامن
.2	ألم	المن
.3	كوب	كوبين
.4	سماء	سمائن
.5	فيل	فيلن
.6	صورة	صورتن
.7	سيارة	سيارتن

الجدول 9. نسبة الأخطاء في كتابة الإملاء

رقم	نوع الخطأ	صحيح	خطأ
.1	الأخطاء في الحذف والزيادة للحروف	24	29,63%
.2	الأخطاء في كتابة الهمزة	4	4,94%

3.	الأخطاء في التاء المفتوحة (ت) والتاء المربوطة (ة)	5	٦,١٧%
4.	الأخطاء في الألف واللام الشمسية والقمرية	4	٤,٩٤%
5.	الأخطاء في استبدال الحروف	25	٣٠,٨٦%
6.	الأخطاء في الحروف المتصلة والمنفصلة	11	١٣,٥٨%
7.	الأخطاء في الحروف اللينة	1	١,٢٣%
8.	الأخطاء في التنوين	7	٨,٦٤%
	إجمالي	81	100%

استنادًا إلى نتائج اختبار الإملاء الذي شارك فيه ٢٠ طالبًا مع ٢٦ مفردة تم اختبارها، وُجدت ثمانية أنواع من الأخطاء الإملائية التي ارتكها الطلاب. وكان النوع الأكثر شيوعًا من الأخطاء هو أخطاء استبدال الحروف بعدد ٢٥ خطأ (٣٠,٨٦%)، تليه أخطاء الحذف والإضافة في الحروف بعدد ٢٤ خطأ (٢٩,٦٣%). وهذا يدل على أن الطلاب لا يزالون يواجهون صعوبة في التمييز بين أشكال الحروف المتشابهة، ويفتقرون إلى الدقة في نسخ أو كتابة الكلمات المنطوقة، مثل استبدال حرف ك بحرف ق، أو حذف حرف الألف أو الواو أو الياء التي تعد مهمة في بنية الكلمة.

ومن بين الأنواع الأخرى من الأخطاء التي تم العثور عليها – وإن كانت بنسب أقل – هي: أخطاء في الحروف المتصلة والمنفصلة بعدد ١١ خطأ (١٣,٥٨%)، وأخطاء في التنوين بعدد ٧ أخطاء (٨,٦٤%)، وأخطاء في استخدام التاء المربوطة والتاء المفتوحة بعدد ٥ أخطاء (٦,١٧%). وتشير هذه الأخطاء إلى أن الطلاب لم يفهموا بعد بشكل كامل قواعد الكتابة الأساسية في اللغة العربية، بما في ذلك الشكل النهائي للكلمة ونظام الحركات. كما تم تسجيل أخطاء في كتابة الهمزة واللام الشمسية والقمرية بعدد ٤ أخطاء لكل منهما (٤,٩٤%)، في حين تم العثور على حالة واحدة فقط من خطأ في حرف اللين (١,٢٣%)، مما يدل على أن معظم الطلاب لا يزال لديهم فهم محدود للغاية لبنية الصوت والإملاء للكلمات التي تحتوي على حروف خاصة.

بشكل عام، تُظهر هذه النتائج أن قدرة الطلاب في الإملاء لا تزال ضعيفة وتحتاج إلى تحسين من خلال اتباع منهج تعليمي يركّز أكثر على فهم أشكال الحروف، وبناء الكلمات، وقواعد الإملاء في اللغة العربية. كما أن العدد الكبير من الأخطاء في الجوانب الأساسية يدل على ضرورة تقييم الاستراتيجيات التعليمية المتبعة حاليًا في تدريس اللغة العربية في المدارس.

المناقشة

أ. الأخطاء الإملائية

اللغة هي أداة تواصل أساسية للإنسان، تُمكنه من نقل الأفكار والمشاعر والمعلومات. ووفقًا لعبد القاهر، فإن اللغة نظام يتميز بالطابع النظامي والمنهجي.¹¹ وفقًا لابن جني، وهو عالم لغوي عربي كلاسيكي، فإن اللغة هي: "أصوات

¹¹ Abdul Chaer, *Linguistik Umum (Edisi Revisi)* (Jakarta: Rineka Cipta, 2019).

يعبر بها كل قوم عن أغراضهم". أي: "أصوات يستخدمها كل قوم للتعبير عن مقاصدهم"¹². يؤكد هذا التعريف أن اللغة تتكون من سلسلة من الأصوات التي تحمل معاني معينة وتعمل كوسيلة للتواصل بين أفراد المجتمع.

الدكتور شاه خالد ناسوتيون في كتابه الذي يحمل عنوان "مدخل إلى علم اللغة العربية"، يوضح أن اللغة تتميز بعدة خصائص رئيسية، منها¹³:

1. منهجي: تمتلك اللغة قواعد وأنماطاً معينة يتفق عليها متحدثوها.
2. اعتباطي: العلاقة بين الصوت والمعنى في اللغة تكون تقليدية ولا تمتلك دائماً سبباً منطقيًا.
3. ديناميكي: تستمر اللغة في التطور والتغير مع مرور الوقت وفقاً لاحتياجات المجتمع وتطوره.
4. إنتاجي: على الرغم من محدودية عدد الكلمات والقواعد، يمكن لمتحدثي اللغة إنتاج عدد غير محدود من الجمل والتعبيرات.

وجود اللغة ليس مجرد نظام فردي، بل يتكون من عدة أنظمة فرعية داخله، مثل الصوتيات والنحو والمعجم. وفي استخدام اللغة، غالبًا ما تحدث انحرافات عن القواعد المحددة، وهو ما يُعرف بأخطاء اللغة. تحدث الأخطاء اللغوية عندما يكون هناك انحراف في استخدام تلك الأنظمة الفرعية.

في تعلّم اللغة العربية، هناك أنواع متعددة من الأخطاء التي يرتكبها المتعلّمون كثيرًا. وقد صنّف الدكتور البدر اوي زهران (2008) الأخطاء اللغوية إلى أربعة أنواع، وهي: الأخطاء الإملائية، وهي الأخطاء في كتابة الحروف، والحركات، ووصل الحروف؛ الأخطاء الصرفية، وهي الأخطاء في شكل الكلمة وصيغتها؛ الأخطاء النحوية، وهي الأخطاء في البنية النحوية للجملة؛ والأخطاء المعنوية، وهي الأخطاء في اختيار المعاني والمفردات ضمن سياق الجملة¹⁴.

أما في هذا البحث، فإن التركيز ينصبّ على الأخطاء الإملائية. أما الإملاء في اللغة، فهو من الجذر "أَمَلْ يَمْلِي إملاءً"، وأما في الاصطلاح، فالإملاء هو كتابة الحروف في مواضعها الصحيحة داخل الكلمات، وذلك من أجل تجنّب الوقوع في الخطأ المعنوي¹⁵. وفي سياق تعلّم اللغة العربية، تُعتبر مهارة الإملاء من المهارات الأساسية التي تدخل ضمن تنمية مهارة الكتابة، وهي مهارة تؤثر كثيرًا على دقة التمكن من المفردات وبنية الجملة.

في الأساس، الإملاء فرعٌ مهمٌ من اللغة العربية، ويُعدُّ أحد الأسس الرئيسية في مهارة التعبير الكتابي¹⁶. فيما يلي أنواع الإملاء¹⁷:

¹² Ibnu Jinni, *Al-Khashā'ish (Jilid 1)* (Beirūt: Dār al-Kitāb al-‘Arabiyah, 1952).

¹³ Sahkholid Nasution, *Pengantar Linguistik Bahasa Arab*, ed. Moh. Kholison, I. (Sidoarjo: CV. LISAN ARABI, 2017).

¹⁴ Al-Badrawi Zahran, *‘Ilm Al-Lughah Al-Taṭbiqī Fī Majāl Al-Taḡabulī (Taḥlīl Al-Akbtā’)* (Kairo: Dār al-Āfāq, 2008).

¹⁵ Ahmad Rathomī, “Imla’ Manzhur Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Pada Siswa Sekolah Dasar,” *Jurnal Primearly* II, no. 1 (2019): 1–7.

¹⁶ Hasan Syahatah, *Ta’lim Al-Lughah Al-‘Arabīyah Bayna Al-Nazariyyah Wa Al-Taṭbiq* (Kairo: al-Dār al-Miṣriyyah al-Lubnāniyyah, 2002).

¹⁷ Abdul ‘Alim Ibrahim, *Al-Imla’ Wa Al-Tarqīm Fī Al-Kitābah Al-‘Arabīyah* (Kairo: Dar Gharīb li al-Tibā‘ah wa al-Nashr wa al-Tawzī, 1975).

1. الإملاء المنقول

معناه أن ينقل التلميذ القطعة من كتاب أو سبورة، أو بطاقة بعد قرائتها وفهمها وتهجي بعض كلماتها هجاء شفويا. وهذا النوع من الإملاء يلائم أطفال الصفين الأول والثاني من المرحلة الابتدائية لأنه الوسيلة الطبيعية لتعليم هؤلاء الأطفال الكتابة.

2. الإملاء المنظور

معناه أن تعرض القطعة على التلاميذ لقرائتها وفهمها، وهجاء بعض كلماته، ثم تحجب عنهم، وتملى عليهم بعد ذلك.

3. الإملاء الإستماعي

معناه أن يستمع التلميذ إلى القطعة يقرأها المدرس، وبعد مناقشتهم في معناها وتهجي كلمات مشابهة لما فيها من الكلمات الصعبة، تملى عليهم. وهذا النوع من الإملاء يلائم تلاميذ الصفين الخامس والسادس من المرحلة الابتدائية وكذلك تلاميذ المرحلة الإعدادية.

4. الإملاء الاختباري

الإملاء الاختباري والغرض منه تقدير مستوى التلميذ، وقياس قدرته ومدى تقدمه وهذا تملى عليه القطعة بعد استماعه إليها، وفهمها دون مساعدة له في الهجاء، وهذا النوع من الإملاء، يتبع مع التلاميذ في جميع الفرق؛ لتحقيق العرض الذي ذكرناه، ولكن ينبغي أن يكون على فترات معقولة؛ حتى تتسع الفرض للتدريب والتعليم.

عند الحديث عن الإملاء، فإن ممارسته كثيرًا ما ترتبط بوقوع العديد من الأخطاء الكتابية التي تُسَمَّى بالأخطاء الإملائية. وتُعرَّف الأخطاء الإملائية بأنها الأخطاء في كتابة حروف معيّنة، مثل الهمزة والحروف الصوتية، وكذلك الأخطاء في وصل الحروف وفصلها. وتحدث هذه الأخطاء غالبًا نتيجة لضعف إتقان قواعد الإملاء الصحيحة¹⁸.

وبناءً على نتائج تحليل كتابات طلاب الصف العاشر في مدرسة ياسفي الثانوية الأهلية لابوهان ديلي - مدينة ميدان، تبين أن هذه الأخطاء تندرج ضمن فئة الأخطاء الإملائية المعقدة نسبيًا. وقد كشفت نتائج البحث عن وجود ثمانية أنواع من الأخطاء الإملائية في كتابة المفردات العربية من قبل طلاب الصف العاشر. كل نوع من هذه الأخطاء له أسبابه الخاصة، والتي ترتبط غالبًا بضعف إتقان القواعد، وقلة الخبرة التعليمية، فضلاً عن عدم فعالية بعض الأساليب التعليمية بشكل كافٍ.

أولاً: الخطأ في حذف الحروف أو زيادتها، والذي بلغت نسبته (٢٩,٦٣%)، ويعود ذلك إلى ضعف فهم الطلاب لبنية الكلمة وأصلها في اللغة العربية. حيث لم يتمكن العديد من الطلاب من التمييز بين الحروف التي يجب الإبقاء عليها أو كتابتها ضمن المفردة. ومن العوامل الأخرى أيضاً: قلة ممارسة الكتابة الذاتية خارج أوقات الدروس، كما أشار بعض الطلاب خلال المقابلات إلى أنهم يكتفون بحفظ المفردات شفهيًا دون الانتباه إلى شكلها الكتابي بدقة.

ثانياً: الخطأ في كتابة الهمزة (4,94%) يظهر بسبب عدم فهم الطلاب للفرق بين همزة القطع وهمزة الوصل، سواء من الناحية النظرية أو التطبيقية. إذ يقوم أغلب الطلاب بنسخ ما يسمعونه فقط دون معرفة متى تُكتب الهمزة ومتى لا تُكتب. ويزداد هذا الأمر تعقيداً بسبب قلة التمارين الخاصة بالتعرف على مواضع الهمزة في الكلمة، بالإضافة إلى قلة استخدام الأمثلة السياقية في التدريس. حيث يُركّز المعلم غالبًا على النطق أو معنى المفردات أكثر من تركيزه على تفاصيل

¹⁸ Zahran, *Ilm Al-Lughah Al-Taṭbiqī Fi Majāl Al-Taḡabulī (Taḥlīl Al-Akḥṭā)*.

الإملاء. ويؤكد العامل الثاني هذا ما ورد في بحث محمد صالح سليم العقبة وآخرون (٢٠٢٤)، الذي أشار إلى أن الطلاب الجامعيين لا يزالون غير قادرين على التمييز بين استخدام نوعي الهمزة بدقة بسبب ضعف فهمهم لقواعد الإملاء¹⁹.

ثالثًا: الخطأ في التمييز بين التاء المفتوحة (ت) والتاء المربوطة (ة) (٦,١٧%)، ويحدث هذا الخطأ بسبب عدم فهم الطلاب لوظيفة وشكل كل من الحرفين، خاصة في الكلمات التي تنتهي بالتاء المربوطة. حيث يكتبها معظم الطلاب كتاء مفتوحة. كما أن كتابة نهاية الكلمة لا تُعدّ محور التركيز الأساسي أثناء تعلم الطلاب للكتابة، إذ يتم توجيههم أكثر نحو فهم المفردات بدلاً من التركيز على دقة الكتابة الإملائية.

رابعًا: الخطأ في كتابة (أل) الشمسية والقمرية (٤,٩٤%)، ويُعزى هذا الخطأ غالبًا إلى عدم قدرة الطلاب على التمييز بين الحروف الشمسية والقمرية. وقد أقرّ بعض الطلاب بأنهم لا يعرفون مفهوم الإدغام والإظهار في سياق الإملاء، وذلك لأن هذه المفاهيم ترتبط غالبًا بتجويد القرآن الكريم، وليس في سياق كتابة اللغة العربية. ويُظهر هذا الأمر أهمية دمج تعليم الصوتيات مع قواعد الإملاء في آن واحد.

خامسًا، تُعدّ أخطاء استبدال الحروف (٣٠,٨٦%) الشكل الأكثر شيوعًا من الأخطاء. ويحدث هذا بسبب التشابه الكبير بين بعض الحروف الهجائية من حيث الشكل والمخرج، مثل الكاف والقاف، أو التاء والطاء، أو الصاد والسين. فالطلاب الذين لا يزالون في المرحلة الأولى من تعلم اللغة العربية يميلون إلى الاعتماد على السمع والذاكرة البصرية الضعيفة، مما يؤدي إلى استبدال الحروف أثناء الكتابة بما يعرفونه أو يتذكرونه، وليس وفقًا للقواعد الصحيحة. ويُعدّ نقص التركيز على تعليم التمييز بين الحروف المتشابهة وتدريب الطلاب عليها من أبرز الأسباب المؤدية إلى هذا النوع من الأخطاء.

سادسًا، إنّ أخطاء في وصل الحروف وفصلها (المتصل والمنفصل) بنسبة (١٣,٥٨%) تدلّ على أنّ الطلاب لم يتقنوا بعد معرفة الحروف التي تُوصل والتي لا تُوصل. وغالبًا ما يحدث هذا لأنّ الطلاب يحفظون أشكال الحروف بشكل منفصل، دون التدرب على كتابتها في صورة كلمات متكاملة. بل إنّ بعض الطلاب يفصلون بين الحروف التي ينبغي أن تُكتب متصلة. ويُعدّ ضعف التمرين على كتابة الجمل الكاملة من العوامل التي تزيد من شيوع هذا الخطأ. وقد أظهرت الدراسات أنّ قلّة التدريبات الكتابية وضعف الوعي بقواعد الإملاء تؤثر بشكل كبير على أخطاء الكتابة باللغة العربية. لذلك، يُوصى بتحسين تعليم الإملاء من خلال تقديم مادة شاملة وتكثيف التدريبات الكتابية الدقيقة²⁰.

سابعًا، على الرغم من أنّ نسبة الأخطاء في الحروف اللينة (١,٢٣%) ضئيلة، إلا أنّها تُظهر أنّ الطلاب لم يفهموا بعد قاعدة استخدام حروف المدّ اللينة مثل الواو والياء اللتين تأتيان بعد الفتحة. وتحدث هذه الأخطاء لأنّ بعض الطلاب يظنون أنّ هذه الحروف غير مهمة أو يمكن الاستغناء عنها، مع أنّ الحروف اللينة تلعب دورًا مهمًا في توضيح المعنى والنطق. ثامنًا، تحدث أخطاء التنوين (٨,٦٤%) نتيجة لعدم تمكّن الطلاب من معرفة أشكال التنوين ومتى يُستخدم بشكل صحيح، سواء في الأسماء (الاسم) أو في التأثير على نهاية الجمل. بعض الطلاب لا يكتبون التنوين مطلقًا، بينما يخطئ

¹⁹ M Sholih Salimul Uqba et al., "Analisis Kesalahan Imlaiyyah Pada Abstrak Tesis Mahasiswa Magister PBA UIN Maulana Malik Ibrahim Malang Perspektif Kaidah Imla," *AL-QIBLAH: Jurnal Studi Islam dan Bahasa Arab* 3, no. 5 (2024): 815–825.

²⁰ Mu'alim Wijaya and Anna Kholifah, "Kesalahan Penulisan Bahasa Arab Dalam Pembelajaran Imla' Bagi Siswa Kelas IV Madrasah Ibtidaiyyah," *Jurnal Educatio FKIP UNMA* 9, no. 2 (2023): 956–963.

البعض الآخر في كتابته كما لو كان حركة واحدة فقط. وقد صرح بعض الطلاب في المقابلات بعدم فهمهم للفرق بين الضمة والضميتين أو الفتحة والفتحتين. وهذا يدل على أنّ تعليم الحركات والتنوين لم يُنفذ بشكل منهجي وسياقي. وبالتالي، يمكن تصنيف العوامل المسببة لهذه الأخطاء إلى عوامل داخلية وخارجية. تشمل العوامل الداخلية: ضعف فهم الطلاب لقواعد الإملاء، وقلة التمرين على الكتابة، وانخفاض الدافع لتعلم اللغة العربية. أما العوامل الخارجية فتشمل: أساليب التعليم غير الفعالة، وقلة الوقت المخصص لتدريبات الكتابة، ونقص الموارد الداعمة مثل الكتب والمواد التعليمية المناسبة.

ب. استراتيجيات لمعالجة الأخطاء الإملائية

فيما يلي بعض الاستراتيجيات التي يمكن تطبيقها لتقليل من وقوع الأخطاء الإملائية:

1. دمج قواعد الإملاء والتجويد
إن دمج قواعد الإملاء مع قواعد التجويد يمكن أن يعزز مهارات الكتابة لدى الطلاب. فهذه المقاربة تدرب الطلاب على كتابة الحروف والكلمات بشكل صحيح وفقاً لقواعد اللغة العربية الأصيلة، كما توجههم لاستخدام حاسة السمع إلى أقصى حد ممكن. وبهذا، يتمكن الطلاب من فهم قواعد الإملاء وتطبيقها في الكتابة العملية²¹.
2. تطبيق طريقة الإملاء المنظور والإملاء الاستماعي
تُعدّ طريقة الإملاء المنظور، أي نسخ النصوص الموجودة، من الطرق الفعّالة في تحسين مهارات الكتابة باللغة العربية لدى الطلاب. وقد أظهرت الدراسات أن استخدام هذه الطريقة يرفع متوسط درجات الطلاب بشكل ملحوظ، من 52,08 إلى 78,57²². أما طريقة الإملاء الاستماعي، أي إملاء النصوص على الطلاب ليقوموا بكتابتها، فإنها تُسهم كذلك في تحسين مهارات الكتابة. وتشير الدراسات إلى أن تطبيق هذه الطريقة يرفع متوسط درجات الطلاب من 63,07 إلى 87,03²³. تُساعد هذه الطريقة الطلاب على الاستماع بانتباه والكتابة بدقة، مما يقلل من الأخطاء الإملائية في الكتابة²³.
3. تعزيز التمرين وفهم قواعد الإملاء
يُعدّ ضعف الفهم لقواعد الإملاء من الأسباب الرئيسية لوقوع الأخطاء في الكتابة. وقد أظهرت الدراسات أن الطلاب غالباً ما يرتكبون الأخطاء بسبب عدم فهمهم الجيد لقواعد الإملاء التي تم تدريسها. لذلك، من المهم تعزيز التمارين وفهم القواعد الإملائية من خلال تعليم منهجي ومستمر²⁴.
4. التقييم والتغذية الراجعة المستمرة

²¹ Nur Khoirun Nisa and M. Thaib Rizki, "Integrasi Kaidah Imla' Dan Tajwid Dalam Kemampuan Menulis Bahasa Arab," *Al-Mu'Arrib: Journal of Arabic Education* 1, no. 2 (2021): 49–57.

²² Susanti and Syamsuddin Asyrofi, "Efektivitas Metode Imla' Manzur Dalam Meningkatkan Keterampilan Menulis Bahasa Arab Siswa Madrasah Tsanawiyah," *Aphorisme: Journal of Arabic Language, Literature, and Education* 1, no. 2 (2020): 1–22.

²³ Muhammad An Naufar Prastyo and Kholisin, "Penerapan Metode Imla' Al-Mandzur Dan Imla' Al-Istima'i Untuk Meningkatkan Kemampuan Menulis Kosa Kata Bahasa Arab Siswa Kelas 7," *JoLLA: Journal of Language, Literature, and Arts* 3, no. 1 (2023): 75–87.

²⁴ Nuramaliah, Haniah, and Hamzah, "Analisis Kesalahan Imla' Dalam Pembelajaran Bahasa Arab."

يمكن أن يساعد التقييم والتغذية الراجعة المستمرة لأعمال الطلاب الكتابية في فهمهم للأخطاء التي يرتكبونها وتصحيحها. ويجب على المعلم أن يقدم تغذية راجعة بناءة، ويوجه الطلاب في تصحيح الأخطاء الكتابية. من شأن هذا أن يعزز وعي الطلاب بأهمية الكتابة الصحيحة وفقاً لقواعد الإملاء²⁵.

5. استخدام الوسائل التعليمية حسب وظائفها

إنّ الاستخدام المناسب للوسائل التعليمية يمكن أن يدعم تعلم الإملاء. وتنقسم هذه الوسائل، بحسب وظائفها، إلى ثلاثة أقسام: كوسيلة مكتملة للتدريبات العملية وحفظ المعلومات، وكوسيلة داعمة للفهم والمهارات، وكوسيلة غائية تهدف إلى تهذيب النفس والتقرب الروحي إلى الله²⁶.

واستناداً إلى العرض السابق، يمكن الاستنتاج أن تحسين مهارة الإملاء يمكن تحقيقه من خلال اتباع منهج تعليمي مناسب يلبي احتياجات الطلاب. ويُؤمل أن تُسهم هذه الدراسة في تقديم مساهمة بسيطة في مجال تعليم اللغة العربية، وخاصة في مهارة الكتابة الإملائية. كما أن نتائج هذه الدراسة المتعلقة بأشكال الأخطاء وطرق معالجتها يمكن أن تكون مرجعاً للمعلمين في إعداد برامج تعليمية أكثر دقة وفعالية. ولا شك أن هذه الدراسة ما زالت تعاني من بعض القيود، خصوصاً في عدد المشاركين ونطاق البحث الذي اقتصر على جانب الإملاء فقط، ولكن على الرغم من ذلك، نرجو أن تعود نتائجها بالفائدة، لا سيما في الممارسة التعليمية في المدارس أو المعاهد.

خلاصة البحث

استناداً إلى نتائج البحث الذي أُجري على طلاب الصف العاشر في مدرسة ياسفي الثانوية الأهلية لابوهان ديلي – ميدان، يمكن أن نلخص الاستنتاج في أن الأخطاء الإملائية لا تزال تحدث بشكل متكرر في كتابة المفردات باللغة العربية. وقد اشملت الأخطاء المكتشفة على ثمانية أنواع، وهي: الحذف والإضافة في الحروف، كتابة الهمزة، استخدام التاء المفتوحة والتاء المربوطة، اللام الشمسية واللام القمرية، استبدال الحروف، كتابة الحروف المتصلة والمنفصلة، الحروف اللينة، واستخدام التنوين. وأكثر الأخطاء شيوعاً كانت في استبدال الحروف والحذف أو الإضافة في الحروف. وتعود أسباب هذه الأخطاء إلى ضعف فهم الطلاب لقواعد الإملاء، وقلة التدريبات الكتابية، فضلاً عن محدودية العملية التعليمية التي لم تُول اهتماماً كافياً لجانب الإملاء بشكل معمق. كما يقترح هذا البحث بعض الاستراتيجيات التي يمكن أن تُسهم في تقليل هذه الأخطاء، ومنها: طريقة الإملاء الاستماعي، وطريقة الإملاء المنظور، وتعزيز تدريبات الكتابة، واستخدام أساليب تعليمية تتناسب مع قدرات الطلاب. ويُؤمل أن تُسهم هذه النتائج في تحسين عملية تعليم اللغة العربية، لا سيما في مهارة الكتابة الصحيحة وفقاً للقواعد الإملائية.

قائمة المراجع

²⁵ Muh Sabilar Rosyad, Muhammad Ainul Haq, and Masbahatul Hidayah, "Problematika Dan Solusi Pembelajaran Dikte Bahasa Arab (IMLA) Pada Siswa Madrasah Ibtidaiyah Darul Ulum Gresik," *Al-Lahjah : Jurnal Pendidikan, Bahasa Arab, dan Kajian Linguistik Arab* 7, no. 1 (2024): 731–739.

²⁶ Nurhayati and Rahmaini, "Penerapan Media Pembelajaran Berbasis Audio Dalam Pembelajaran Maharatul Kitabah Untuk Siswa Kelas X Madrasah Tahfizhil Qur'an Yayasan Islamic Centre Sumatera Utara," *EDUKASIA: Jurnal Pendidikan dan Pembelajaran* 4, no. 2 (2023): 1065–1072.

- Aziz Sebayang, Abdul, Syamsu Nahar, and Mardianto. "Desain Pembelajaran Imla' Dalam Meningkatkan Kemampuan Menulis Tulisan Arab Bagi Santri Di Pondok Pesantren Ar-Raudlatul Hasanah Medan." *Edu Riligia* 1, no. 4 (2017): 575.
- Chaer, Abdul. *Linguistik Umum (Edisi Revisi)*. Jakarta: Rineka Cipta, 2019.
- Hariansah, Deni, and Harun Al Rasyid. "Pengajaran Bahasa Arab Melalui Metode Card Sort Untuk Meningkatkan Maharatul Kitabah Dan Qira'ah Siswa Kelas VIII MTs Al-Mukhtariyah Padang Lawas." *Reslaj: Religion Education Social Laa Roiba Journal* 6, no. 1 (2023): 581–596.
- Ibrahim, Abdul 'Alim. *Al-Imlā' Wa Al-Tarqim Fī Al-Kitābah Al-'Arabīyah*. Kairo: Dar Gharīb li al-Tibā'ah wa al-Nashr wa al-Tawzī, 1975.
- Insaniyah, Anyes Lathifatul, and Umi Yurika Nur Kumala. "Analisis Kesalahan Menulis Bahasa Arab Dalam Pembelajaran Imla'." *TADRIS AL-ARABIYAT: Jurnal Kajian Ilmu Pendidikan Bahasa Arab* 2, no. 1 (2022): 47–60.
- Jinni, Ibnu. *Al-Khashâish (Jilid 1)*. Beirut: Dâr al-Kitâb al-'Arabīyah, 1952.
- Khalilah, Zikrani, Muhammad Gamal, Saran Mutia, Muhammad Naufal, Sinta Amalia, and Sahkholid Nasution. "Analisis Faktor Kesalahan Penulisan Bahasa Arab Pada Siswa Tingkat MI Dan Sederajat." *Madani: Jurnal Ilmiah Multidisiplin* 1, no. 11 (2023): 607–612.
- Moleong, Lexy J. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2018.
- Nasution, Sahkholid. *Pengantar Linguistik Bahasa Arab*. Edited by Moh. Kholison. I. Sidoarjo: CV. LISAN ARABI, 2017.
- Nisa, Nur Khoirun, and M. Thaib Rizki. "Integrasi Kaidah Imla' Dan Tajwid Dalam Kemampuan Menulis Bahasa Arab." *Al-Mu'Arrib: Journal of Arabic Education* 1, no. 2 (2021): 49–57.
- Nuramaliah, Istiqamah, Haniah Haniah, and Andi Abdul Hamzah. "Analisis Kesalahan Imlā' Dalam Pembelajaran Bahasa Arab." *Shaut al Arabīyah* 9, no. 2 (2021): 207.
- Nurhayati, and Rahmaini. "Penerapan Media Pembelajaran Berbasis Audio Dalam Pembelajaran Maharatul Kitabah Untuk Siswa Kelas X Madrasah Tahfizhil Qur'an Yayasan Islamic Centre Sumatera Utara." *EDUKASIA: Jurnal Pendidikan dan Pembelajaran* 4, no. 2 (2023): 1065–1072.
- Prasong, Muthiah, and Pahlawan Pakro. "Analisis Kesalahan Menulis Kosa Kata Bahasa Arab Mahasiswa Pusat Studi Bahasa Asing (PSBA) STKIP Muhammadiyah Kalabahi Tahun Ajaran 2023/2024." *Syntax Literate: Jurnal Ilmiah Indonesia* 9, no. 10 (2024).
- Prastyo, Muhammad An Naufar, and Kholisin. "Penerapan Metode Imla' Al-Mandzur Dan Imla' Al-Istima'i Untuk Meningkatkan Kemampuan Menulis Kosa Kata Bahasa Arab Siswa Kelas 7." *JoLLA: Journal of Language, Literature, and Arts* 3, no. 1 (2023): 75–87.
- Rahma, Siti, Azizah Sabrina Gajah, Ernida Hasibuan, L'Niana Aulia Zuhri Dalimunthe, and Sahkholid Nasution. "Analisis Kesalahan Penulisan Kata Dengan Menggunakan Metode Imla' Al-Masmû Di Kalangan Mahasiswa Pba Uinsu." *Jurnal Sathar* 1, no. 1 (2023): 55–65.
- Rathomi, Ahmad. "Imla' Manzbur Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Pada Siswa Sekolah Dasar." *Jurnal Primearly* II, no. 1 (2019): 1–7.
- . "Maharah Kitabah Dalam Pembelajaran Bahasa Arab" 1 (2020): 1–8.
- Rosyad, Muh Sabilar, Muhammad Ainul Haq, and Masbahatul Hidayah. "Problematika Dan Solusi Pembelajaran Dikte Bahasa Arab (IMLA') Pada Siswa Madrasah Ibtidaiyah Darul Ulum Gresik." *Al-Lahjab: Jurnal Pendidikan, Bahasa Arab, dan Kajian Linguistik Arab* 7, no. 1 (2024): 731–739.
- Susanti, and Syamsuddin Asyrofi. "Efektivitas Metode Imla' Manzbur Dalam Meningkatkan Keterampilan Menulis Bahasa Arab Siswa Madrasah Tsanawiyah." *Aphorisme: Journal of Arabic Language, Literature, and Education* 1, no. 2 (2020): 1–22.
- Syahatah, Hasan. *Ta'lim Al-Lughah Al-'Arabīyah Bayna Al-Nazariyyah Wa Al-Taṭbiq*. Kairo: al-Dâr al-Miṣriyyah al-Lubnāniyyah, 2002.
- Uqba, M Sholih Salimul, Danial Hilmi, Ummu Sulaimah Saleh, and Evy Nur Rohmawaty. "Analisis Kesalahan Imlaiyyah Pada Abstrak Tesis Mahasiswa Magister PBA UIN Maulana Malik Ibrahim Malang Perspektif Kaidah Imla'." *AL-QIBLAH: Jurnal Studi Islam dan Bahasa Arab* 3, no. 5 (2024): 815–825.
- Wijaya, Mu'alim, and Anna Kholifah. "Kesalahan Penulisan Bahasa Arab Dalam Pembelajaran

Imla' Bagi Siswa Kelas IV Madrasah Ibtida'iyah." *Jurnal Educatio FKIP UNMA* 9, no. 2 (2023): 956–963.

Zahran, Al-Badrawi. *Ilm Al-Lughab Al-Taṭbīqī Fī Majāl Al-Taqābulī (Tahlīl Al-Akhtā')*. Kairo: Dār al-Āfāq, 2008.

Zayuda, Dafa Nur Abtia, Imas Marlina, Masnida Wati Suryani, Halimah Ibrahim, and Sahkholid Nasution. "Eksistensi Mahārah Al- Kitābah Dalam Pembelajaran Bahasa Arab." *Counselia; Jurnal Bimbingan Konseling Pendidikan Islam* 4, no. 2 (2023): 164–180.